

IMPRESSUM

Nr. 7, Juli 2010, 112. Jahrgang
Die führende Fachzeitschrift für die gesamte Inneneinrichtungsbranche
Offizielles Verbandsorgan interieursuisse
 Schweizerischer Verband der Innendekorateure, der Möbelfachhändler und der Sattler
Geschäftsstelle interieursuisse
 interieursuisse, Gurzelgasse 27
 4500 Solothurn,
 Tel. 032 623 86 70, Fax 032 623 46 09,
 info@interieursuisse.ch,
www.interieursuisse.ch
Offizielles Organ des E.U.T.D.S. (Europäische Raumausstatter)
Herausgeberin, Anzeigen, Abonnemente, Druck und Verlag
 Ziegler Druck- und Verlags-AG, Verlag «interieur», Postfach 778, 8401 Winterthur
 Tel. 052 266 99 00, Fax 052 266 99 13
 Verlagsleiter: Markus Wenger
 Anzeigenleiterin: Claudia Sidler, Tel. 052 266 98 67
interieur@zieglerdruck.ch
www.interieur-suisse.ch mit Stellenanzeigen
Anzeigenschluss
 Allgemeine Anzeigen Nr. 9/2010, 10/2010: 2.8.2010 / 1.9.2010
 Stellenanzeigen Nr. 8/2010 und 9/2010: 19.7.2010 / 18.8.2010, 8.00 Uhr
Redaktion
 Chefredaktor: Dr. Emil Schreyger
 Redaktor: Thomas Hauser
 Dorfplatz 3, 8126 Zumikon
 Tel. 044 918 18 44, Fax 044 918 18 84
 E-Mail: leipzig@bluewin.ch
Auflage 4500 Exemplare
Abopreise (inkl. MWSt.)
 1 Jahr Fr. 89.–, ½ Jahr Fr. 50.–
Erscheinungsweise 12-mal jährlich
 Nachdruck nur mit Erlaubnis des Verlages und unter Quellenangabe. Für die Richtigkeit der unaufgefordert eingesandten Texte wird keine Haftung übernommen.

IMPRESSUM

No 7, juillet 2010, 112e année
Le magazine professionnel leader de l'ensemble de la branche de l'aménagement intérieur
Organe officiel d'interieursuisse
 Association suisse des maisons d'aménagement intérieur et des selliers
Secrétariat interieursuisse
 interieursuisse, Gurzelgasse 27
 4500 Soleure,
 tél. 032 623 86 70, fax 032 623 46 09,
 info@interieursuisse.ch,
www.interieursuisse.ch
Organe officiel de l'E.U.T.D.S. (Union européenne des tapissiers-décorateurs et selliers-maroquiniers)
Edition, annonces, abonnements et impression
 Ziegler Druck- und Verlags-AG
 édition «interieur»
 case postale 778, 8401 Winterthur
 tél. 052 266 99 00, fax 052 266 99 13
 Directeur des éditions: Markus Wenger
 Directrice des annonces: Claudia Sidler, tél. 052 266 98 67
interieur@zieglerdruck.ch
www.interieur-suisse.ch offres d'emplois
Clôture de rédaction
 Annonces publicitaires No 9/2010, 10/2010: 2.8.2010 / 1.9.2010
 Ann. de services/d'emplois No 8/2010 et 9/2010: 19.7.2010 / 18.8.2010, 8 h 00
Rédaction
 Rédacteur en chef: Dr. Emil Schreyger
 Rédacteur: Thomas Hauser
 Dorfplatz 3, 8126 Zumikon
 tél. 044 918 18 44, fax 044 918 18 84
 e-mail: leipzig@bluewin.ch
Tirage 4500 exemplaires
Prix d'abonnement (TVA incluse)
 1 année Fr. 89.–, ½ année Fr. 50.–
Parution 12 fois par an
Reproduction
 Seulement avec l'autorisation de l'éditeur et en indiquant les sources. La rédaction décline toute responsabilité quant à la conformité des textes qui lui sont envoyés.

2 Editorial

4 Kommentar

Christoph Michel

6 Fachthemen

Die Beleuchtung der Zukunft



Machs dir bequem

Nachbesserung

Für jeden Körper genau die richtige Matratze



Polstern nach Mass

23 Produkte- und Designneuheiten



38 Messen/Veranstaltungen

Ornaris Sommer '10
 Tendence 2010: Wohnen und Schenken



40 Buchbesprechungen

41 interieursuisse-Mitteilungen

43 Verschiedenes
 Trotz Gegenwind auf Kurs

45 Lieferanten

51 Stellen/Verschiedenes

Editorial

Commentaire

Christoph Michel

Thèmes professionnels



Suppression des défauts



Rembouillage sur mesure

Produits et designs nouveaux



Foires/ Manifestations



Livres

Communications d'interieursuisse

Divers

Fournisseurs

Emplois/Divers

Ob Sie klassische Echtleder-Variationen suchen oder trendige Microfaserdessins: Wir haben die Kompetenz in Sachen Leder. Seit 1816 bürgt unser Familienunternehmen für aussergewöhnliche Vielfalt und exklusive Qualität.

LEATHER SHOWS PROFILE

Nach diesem Motto präsentieren wir Ihnen in zwei Musterordnern unsere neuen Kollektionen. Dies ermöglicht Ihnen einen schnellen Zugriff zu allen Lederarten inklusive Pflegeinformationen und technische Angaben. Durch die Lagerung all unserer Produkte im Haus können wir Ihnen eine Just-in-time-Lieferung garantieren, d. h. schnellstmögliche Wunscherfüllung der Bestellung mit individuellem Zuschnitt und exzellenter handwerklicher Verarbeitung.

EHRlich LEDER

Ehrlich Leder-Handels GmbH
 Freiburgerstrasse 49-51
 D-88400 Biberach/Riss
 Tel. +49 7351 1980-0
 Fax +49 7351 1980-70
 info@ehrllich-leder.de
 www.ehrllich-leder.de



Que vous cherchez les variations classiques en cuir véritable ou les dessins microfibrés en vogue: Nous sommes compétents dans le domaine du cuir. Depuis 1816, notre entreprise familiale est garante d'une variété exceptionnelle et d'une qualité de classe.

LEATHER SHOWS PROFILE

Selon cette devise, nous vous présentons nos nouvelles collections dans deux classeurs d'échantillons. Vous pourrez ainsi avoir rapidement accès à tous les types de cuirs, ainsi qu'aux informations concernant l'entretien et aux indications techniques. Tous nos produits sont en stock dans notre maison ce qui nous permet de vous garantir une livraison „juste à temps“, c'est-à-dire une exécution de la commande sur demande le plus rapidement possible avec découpe individuelle et excellente fabrication artisanale.

EHRlich LEDER

Ehrlich Leder-Handels GmbH
 Freiburgerstrasse 49-51
 D-88400 Biberach/Riss
 Tel. +49 7351 1980-0
 Fax +49 7351 1980-70
 info@ehrllich-leder.de
 www.ehrllich-leder.de